

# Del grotesco a lo grotesco: nuevos significados

De manera temprana el término “grutesco” comenzó a modificar y a enriquecer su significado. Más allá de referirse tan sólo a un tipo de decoración extravagante, lo “grotesco” pasó a designar todas aquellas elaboraciones artísticas que se situaban al margen de las leyes de la naturaleza, de la razón y de la lógica; todas aquellas elaboraciones que, en suma, no se atenían a los dictámenes del que debía ser el único objetivo del Arte: la consecución de la Belleza.

A este género corresponde la pintura de Hieronymus Bosch (c. 1450-1516), cuyas invenciones fantásticas fueron prontamente alabadas por el humanista español Felipe de Guevara en sus *Comentarios de la pintura* (redactada hacia 1560):

*Y pues Hyerónimo Bosco se nos ha puesto delante, razon será desengañar al vulgo y á otros mas que vulgo de un error que de sus pinturas tienen concebido, y es, que qualquiera monstruosidad, y fuera de orden de naturaleza que ven, luego la atribuyen á Hyerónimo Bosco, haciéndole inventor de monstruos y quimeras. No niego que no pintase extrañas efigies de cosas, pero esto tan solamente á un propósito que fué tratando del infierno, en la qual materia, quiriendo figurar diablos, imaginó composiciones de cosas admirables.*

Paulatinamente lo grotesco fue dando cabida a temas poco convencionales, permitiendo a los artistas explorar valores estéticos como lo terrorífico o lo macabro, tan presente en las *vanitas* del Barroco. Pero lo grotesco, en tanto que creación libre de la imaginación, también se nos muestra en obras que, como los bodegones manieristas de Giuseppe Arcimboldo (1527-1593), suponen un juego, un divertimento destinado a engañar a nuestro intelecto.

## From Grottesche to Grotesque: New Meanings

Since the first stages of its development, the term ‘Grottesche’ began to be modified and its meaning to be enriched. Besides being just referred to those artistic productions going beyond the laws of nature, of reason and of logic, all those productions that attacked which was supposed to be the only goal of Arts: the creation of Beauty.

The paintings by Hieronymus Bosch (c. 1450-1516) are usually included within this genre. His fantastic creations were early acclaimed by the Spanish Renaissance Humanist Felipe de Guevara in his *Comentarios de la Pintura* [Notes on Painting] (c. 1560):

*So Hieronymus Bosch is in front of us, it should be right to bring the masses, and even more, to reason, erasing the common mistake often believed about his paintings: any time a monstrosity out of the order of nature is seen it is said to be a creation of Hieronymus Bosch, turning him in an inventor of monsters and chimeras. It is not to be denied the fact that he painted some strange images; however, this was by dealing with Hell, so in order to represent demons, he imagined admirable things.*

Step by step, the Grotesque became the host of not usual topics, allowing the artists to explore some aesthetic values such as the terrific or the macabre, of a great importance in the Baroque concept of *vanitas*. However, the Grotesque, understood as a free creation of the imagination, is also present in some works which are game, a sort of amusement made to trick our intelligence, as it is the case of the still lives painted by Giuseppe Arcimboldo (1527-1593).